



# Guide d'enseignement

**Gastroentérologie**

**Coloscopie longue  
KleanLyte**

## Définition :

La coloscopie longue consiste à introduire une petite caméra flexible par l'anus pour aller examiner tout le gros intestin jusqu'au niveau de l'appendice. Au besoin, de petites biopsies (prélèvements superficiels) seront faites ou des polypes (petites boules de chair) seront enlevés à l'aide d'une pince insérée par la caméra.

## Quelles sont les étapes lors de l'examen?

- La coloscopie longue dure entre 15 à 30 minutes environ.
- L'infirmière en salle d'examen vous demandera de vous coucher sur une civière, sur votre côté gauche. Vos jambes seront repliées sur votre ventre.
- Le médecin procédera à un toucher rectal, puis insérera la caméra dans votre rectum.

## Pendant l'examen vous pourriez ressentir :

- Une fausse envie d'aller à la selle, puisque le rectum est gonflé d'air. Cette fausse envie diminuera au fur et à mesure que la caméra avance dans l'intestin.
- Une sensation de gonflement au niveau de votre ventre puisque de l'air est soufflé par la caméra.
- Quelques crampes qui sont généralement de très courte durée (quelques secondes).

Quelques heures après l'examen, il est possible que vous éprouviez des ballonnements. Le passage de gaz éliminera progressivement ce malaise.

Si vous le souhaitez, des médicaments pour vous aider à vous détendre et un antidouleur pourront vous être administrés avant l'examen. **Si c'est le cas, vous devez obligatoirement être accompagné pour le retour à la maison.**

## Les complications possibles à l'examen :

Les complications suite à une coloscopie sont rares. Il peut tout de même survenir :

- Des perforations de l'intestin ou des saignements. Le risque est un peu plus élevé si des polypes sont retirés.
- Des complications en lien avec la médication donnée contre la douleur : baisse temporaire de la tension artérielle et ralentissement de la respiration, une réaction allergique.

## Préparation avant l'examen



### Notez-bien!

Si vous obtenez votre rendez-vous dans un délai plus court qu'une semaine, débutez la préparation **dès que possible**.

**Si de la médication pour diminuer la douleur et vous détendre vous est administrée :**

- Une infirmière assurera votre surveillance pendant une période minimale de 30 à 60 minutes. Merci de prévoir ce délai avec votre accompagnateur.
- Assurez-vous **d'être accompagné pour votre retour à la maison, et ce, pour les 24 heures suivant l'examen**. Ceci est **OBLIGATOIRE**.
- Vous **ne pourrez pas conduire votre véhicule pour les 24 heures** suivant l'examen.

## Dois-je continuer à prendre mes médicaments?

**La plupart de vos médicaments peuvent être pris comme d'habitude, dont l'aspirine (ASA<sup>MD</sup>), sauf :**

- Si vous prenez un **supplément de fer**, vous devez le cesser **7 jours** avant l'examen (puisque cela colore les selles).
- Si vous prenez des **médicaments qui éclaircissent le sang** (Coumadin<sup>MD</sup>, Pradaxa<sup>MD</sup>, Plavix<sup>MD</sup>, etc.), des consignes spéciales vous seront données par une infirmière afin de vous indiquer à quel moment les cesser et les reprendre. Cette infirmière aura informé le médecin qui prescrit ce médicament pour vous. Si vous n'avez pas reçu ces consignes, appelez au centre de rendez-vous au 418 682-7888.
- Si vous êtes **diabétique et que vous prenez de l'insuline**, des consignes spéciales vous seront données par une infirmière afin de vous indiquer à quel moment cesser les injections et les reprendre. Cette infirmière aura informé le médecin qui prescrit ce médicament pour vous. Si vous n'avez pas reçu ces consignes, appelez au centre de rendez-vous au 418 682-7888.

- Si vous êtes **diabétique et que vous prenez des médicaments autres que l'insuline (par comprimé ou par injection)**, ne les prenez pas la journée avant l'examen (durant la période sous diète liquide) et le matin même de votre examen. Vous pourrez prendre ces médicaments à l'heure prévue de votre prochaine dose dans la journée suite à votre examen ou au moment prévu dans la semaine. Si vous avez des interrogations, communiquez avec les professionnels de la santé responsables de votre diabète (médecin, infirmière ou pharmacien).
- Si vous êtes **diabétique et que vous prenez un médicament par injection une fois par semaine (autre que l'insuline)**, prenez votre médication tel que prévu, peu importe le moment de votre examen.

À moins d'avis contraire de votre médecin, les anti-inflammatoires et l'aspirine peuvent être poursuivis.

Le gros intestin doit être complètement propre pour que l'examen puisse être précis et complet. À l'aide du KleanLyte<sup>MD</sup>, vous devez bien préparer votre intestin, **sinon votre examen devra être refait**. Suivant la préparation, les selles devront être liquides de couleur jaunâtre à clair.

**Procurez-vous ce produit à votre pharmacie :**

### Préparation KleanLyte<sup>MD</sup>

Si KleanLyte<sup>MD</sup> n'est pas disponible à votre pharmacie, prenez le Moviprep<sup>MD</sup> en remplacement.

### **7 jours avant l'examen :** **Aliments à éviter jusqu'à l'examen :**

- Noix ou graines (céréales, pain multigrains, blé entier, etc.).
- Fruits avec petits noyaux (fraises, framboises, tomate, raisin, etc.).
- Légumineuses (fèves, haricots, lentilles, pois chiches, etc.)
- Maïs.

### **Le jour avant l'examen :** **Commencer la diète liquide dès le lever, prendre :**

- Eau.
- Jus de fruits clairs (comme de pomme, raisin blanc, canneberge blanche).
- Consommé ou bouillon.
- Thé glacé, café ou thé (sans crème ou lait).
- Gatorade®, Kool-Aid®, Jell-O® ou boissons à saveur de fruits (sauf de couleur rouge, verte, bleue ou mauve) ou boisson gazeuse (7-up, Ginger Ale).
- Popsicle® (sauf de couleur rouge, verte, bleue ou mauve).

- Suppléments nutritifs SANS FIBRES : Boost®, Ensure® ou supplément diabétique (par exemple : Glucerna®) à saveur de vanille seulement (**un maximum de 2 suppléments est permis et doit être pris avant 18h la veille de la coloscopie longue**).

### Non permis :

- **Aucun** aliment solide.
- **Aucun** jus avec pulpe (jus de raisin rouge, d'orange ou d'ananas).
- **Aucun** produit laitier ou substitut (exemple : lait de soya).
- **Aucune** boisson de couleur rouge, vert, bleu ou mauve ou boissons gazeuses foncées (Coke ou Pepsi).
- **Aucune** boisson alcoolisée.

### Attention :

- Si vous êtes **diabétique**, surveillez votre glycémie régulièrement.
- À moins d'avis contraire de votre médecin, il est important de **boire beaucoup** tout au long de la préparation jusqu'à 1 heure avant l'examen.

Préparation avec le KleanLyte<sup>MD</sup>Le jour AVANT l'examen :**LE MATIN**

- Dès le lever, commencer la diète liquide en suivant les recommandations de la liste ci-haut

**LE SOIR**

- Vers 18h, débiter la prise du KleanLyte<sup>MD</sup> en suivant les étapes de préparation 1 à 3 (voir les étapes plus bas)
- Poursuivez la diète liquide

Le jour de l'examen :**4 heures avant l'examen**

- Prendre la **deuxième dose de KleanLyte<sup>MD</sup>**, en répétant les étapes 1 à 3 avec la deuxième bouteille fournie au moins 4 heures avant votre examen.
- Si vous avez des nausées, buvez la solution plus lentement, mais vous devez avoir bu toute la dose au moins 4 heures avant l'examen.

**1 heure avant l'examen**

- Vous devez être complètement à jeun à partir de ce moment. Ne prenez plus aucun liquide.

**30 minutes avant l'examen**

- Présentez-vous au service de gastroentérologie du site du CHU où vous avez rendez-vous

Chaque emballage de **KleanLyte<sup>MD</sup>** contient deux bouteilles. Une à prendre la journée avant l'examen et l'autre la journée de l'examen. Les étapes de préparation 1 à 3 sont les mêmes pour les deux prises. **Le médicament doit absolument être dilué avec de l'eau avant d'être pris.**

**Étape 1 :** verser le contenu **d'une bouteille** de KleanLyte<sup>MD</sup> dans le contenant de mélange fourni.

**Étape 2 :** remplissez le contenant avec de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage (473 ml ou 16 oz) et buvez toute la quantité.

**Étape 3 :** buvez **deux autres contenants remplis d'eau jusqu'à la ligne de remplissage** au cours de l'heure qui suit.

Préparation avec le **Moviprep<sup>MD</sup>** (si **KleanLyte<sup>MD</sup>** non disponible à votre pharmacie)

## Le jour AVANT l'examen :

### LE MATIN

- Dès le lever, commencez la diète liquide en suivant les recommandations de la liste ci-haut

### LE SOIR

- **Vers 18h**, débutez la prise du **Moviprep<sup>MD</sup>** : mélangez le sachet A et le sachet B avec 1500 ml (1,5 litres) d'eau froide
- Prendre ensuite tout le mélange (sachet A et sachet B et l'eau) en **30 minutes**
- continuez ensuite la diète liquide

## Le jour de l'examen :

### 4 heures avant l'examen

- Prendre la **deuxième dose de Moviprep<sup>MD</sup>** : mélanger le sachet A et le sachet B avec 1500 ml (1,5 litres) d'eau froide. Boire le mélange en **30 minutes**.
- Si vous avez des nausées, buvez la solution plus lentement, mais vous devez avoir bu toute la dose au moins 4 heures avant l'examen.

### 1 heure avant l'examen

- Vous devez être complètement à jeun à partir de ce moment. Ne prenez plus aucun liquide.

### 30 minutes avant l'examen

- Présentez-vous au service de gastroentérologie du site du CHU où vous avez rendez-vous

## Planifiez votre visite

- Apportez votre carte d'hôpital et votre carte d'assurance-maladie.
- Si vous n'avez pas de carte d'hôpital, prévoyez arriver un peu d'avance pour en faire une au service d'admission.
- Apportez une liste de vos médicaments à jour.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque (**pacemaker**) : apportez votre carte d'identification et une copie de la dernière vérification.
- **NE CONSOMMEZ** ni alcool ni **drogue 24 heures avant et après l'examen**.
- Apportez une collation que vous pourrez prendre suite à votre examen.

- Ne portez aucun bijou ou piercing, ni de vernis à ongles.
- Si vous recevez de la médication pour diminuer les inconforts de l'examen, vous **devez obligatoirement être accompagné** d'une personne en mesure de conduire pour vous car, la conduite est interdite pour 24 heures après l'intervention.
- Pour les femmes, les menstruations ne sont pas un obstacle à l'examen.

**Si vous ne pouvez pas vous présenter à votre rendez-vous, composez le 418 682-7888.**

### Où se rendre :

Site	Indications pour le service de gastroentérologie
Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL)	2705, boul. Laurier, Québec, G1V 4G2 : local K-0526 Entrée principale, tourner à droite après la boutique de cadeaux, suivre les flèches blanches au sol.
Hôpital de l'Enfant-Jésus (HEJ)	1401, 18 <sup>e</sup> rue, Québec, G1J 1Z4 : à la porte E Entrée principale, tourner dans le couloir de gauche, prendre ascenseur et descendre au sous-sol, le secteur de gastroentérologie est au fond à droite de la salle d'attente centrale.
Hôpital du St-Sacrement (HSS)	1050, chemin Ste-Foy, Québec, G1S 4L8 : local D0-32 Entrée principale, tourner dans le couloir de gauche, prendre l'ascenseur et descendre au rez-de-chaussée (RC), continuer dans le corridor de droite jusqu'à l'accueil de gastroentérologie.
Hôpital de St-François d'Assise (SFA)	10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5 : local A1-121 Entrée principale, continuer dans le corridor central et poursuivre vers l'urgence puis vers le service de gastroentérologie.
Hôtel-Dieu de Québec (HDQ)	11, Côte du Palais, Québec, G1R 2J6 : local 7421 Entrée principale, prendre l'ascenseur central et monter au 7 <sup>e</sup> étage, tourner à droite en sortant de l'ascenseur.

### Après la coloscopie longue

Consultez le document *Post gastroscopie et post coloscopie*.

### Notes personnelles :

---



---



---



---



---

---

---

---

Ce guide émet des recommandations conformes aux informations scientifiques disponibles au moment de sa parution, soit le 21 mars 2023. Toutefois, ces recommandations n'ont aucunement pour effet de remplacer le jugement d'un clinicien. Si vous avez des questions, nous vous invitons à communiquer avec votre professionnel de la santé. Si d'une façon ou d'une autre vous faisiez une mauvaise utilisation de l'information contenue dans ce document, le CHU de Québec ne pourra être tenu responsable des dommages de quelque nature que ce soit à cet égard.



#### Droits d'auteur

Aucune reproduction complète ou partielle de ce document n'est permise sans l'autorisation écrite du CHU de Québec-Université Laval et autre(s) au besoin. © CHU de Québec ou autre(s) au besoin, 2018. Toutefois, vous pouvez l'imprimer et l'utiliser pour un usage professionnel.